



Universiteit
Leiden
The Netherlands

La palabra (im)propia : narración de la juventud en la Argentina de poscrisis

Sastre, L.I.

Citation

Sastre, L. I. (2013, June 26). *La palabra (im)propia : narración de la juventud en la Argentina de poscrisis*. Retrieved from <https://hdl.handle.net/1887/21016>

Version: Corrected Publisher's Version

License: [Licence agreement concerning inclusion of doctoral thesis in the Institutional Repository of the University of Leiden](#)

Downloaded from: <https://hdl.handle.net/1887/21016>

Note: To cite this publication please use the final published version (if applicable).

Cover Page



Universiteit Leiden



The handle <http://hdl.handle.net/1887/21016> holds various files of this Leiden University dissertation.

Author: Sastre, Luciana Irene

Title: La palabra (im) propia : narración de la juventud en la Argentina de poscrisis

Issue Date: 2013-06-26

La palabra (im)propia
Narración de la juventud
en la Argentina de poscrisis

PROEFSCHRIFT

Ter verkrijging van
de graad van Doctor aan de Universiteit Leiden
op gezag van de Rector Magnificus Prof. mr. C. Stolker,
volgens besluit van het College voor Promoties
te verdedigen op woensdag 26 juni 2013
klokke 10.00 uur

door

Luciana Irene Sastre,
geboren te Bell Ville
in 1975

PROMOTIECOMMISSIE

Promotor: Mw. Prof. Dr. L. Rodríguez Carranza

Co-promotor: Mw. Dr. N. Timmer

Overige leden: Mw. Prof. Dr. R. Patiño (Universidad Nacional de Córdoba)

Mw. Prof. Dr. G. Fabry (Université Catholique de Louvain)

Dr. G. Inzaurrealde

La palabra (im)propia

La palabra (im)propia

Narración de la juventud
en la Argentina de poscrisis

Luciana Irene Sastre

Fotografía de cubierta: © Luciana Cesari (*Transformaciones*, 2010)
Diseño de cubierta: W. Pérez Cino
ISBN 978-1-304-10619-3

© Luciana Irene Sastre, 2013

All rights reserved. Without limiting the rights under copyright reserved above, no part of this book may be reproduced, stored in or introduced into a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise) without the written permission of both the copyright owner and the author of the book.

ÍNDICE

| | |
|---|----|
| AGRADECIMIENTOS | 13 |
| I. INTRODUCCIÓN | |
| Lo propio y lo impropio en la narración de la juventud | 17 |
| II. CLAVES DE LECTURA | |
| II.1. Marco teórico | 23 |
| El sujeto de la narración | 23 |
| El sujeto en la narración | 25 |
| El efecto autobiográfico..... | 29 |
| II.2– Herramientas metodológicas | 32 |
| II.3– La narración política | 36 |
| Breve panorama de lo propio y lo impropio en la política argentina | 36 |
| Poscrisis y juventud: lecturas de la recreación. | 44 |
| Nuevas transiciones..... | 50 |
| Colectivización de prácticas artísticas..... | 52 |
| II.4– Objetivos..... | 58 |
| II.5– Plan de trabajo | 58 |
| III.LECTURAS | |
| III.1– La narración impropia: la juventud sin voz..... | 61 |
| III.1-1 Andrés Rivera: jóvenes e historia | 61 |
| Introducción | 61 |
| Presentación | 62 |
| Estado de la cuestión..... | 64 |
| La novela política: el sujeto y la narración | 68 |
| La narración de la juventud..... | 72 |

| | |
|---|-----|
| «Cría de asesinos»: la repetición de la historia..... | 74 |
| Resumen de «Cría de asesinos»..... | 75 |
| Herramientas de análisis | 76 |
| La narración del cuerpo impropio | 77 |
| La narración impropia..... | 83 |
| La narración de la historia..... | 87 |
| III.1-2 <i>Esto por ahora</i> : el fin de la historia | 92 |
| Resumen de <i>Esto por ahora</i> | 93 |
| La estrategia del narrador: la historia en primera persona..... | 94 |
| Espacios en la narración de la historia | 98 |
| El efecto autobiográfico..... | 101 |
| La última repetición..... | 106 |
| Síntesis..... | 108 |
| III.1-3 Pablo Ramos: vida y narración | 111 |
| Introducción | 111 |
| Presentación | 111 |
| La sombra del padre..... | 112 |
| Hermandades literarias | 115 |
| El género: el autor como narración | 117 |
| La narrativa de lo (im)propio..... | 119 |
| El espacio autobiográfico..... | 121 |
| El origen de la tristeza: <i>el fin de la infancia</i> | 124 |
| Resumen | 125 |
| Herramientas de análisis | 129 |
| Lo narrado | 132 |
| Ser adulto..... | 133 |
| La narración de la historia (im)propia..... | 138 |
| La palabra. El silencio | 141 |
| La pérdida..... | 144 |
| La estrategia del narrador: autonarración consonante | 148 |
| Síntesis | 149 |
| III.2– La narración (im)propia: la voz de la juventud | 152 |
| III.2-1 Alejandro Parisi: el tiempo para la historia..... | 152 |
| Introducción | 152 |
| Presentación | 153 |
| La primera novela: aproximaciones de la vida y la obra..... | 156 |
| Las antologías: la voz y la historia..... | 158 |

| | |
|---|-----|
| Minificación | 162 |
| El efecto autobiográfico..... | 162 |
| <i>Delivery</i> : la apropiación del tiempo..... | 165 |
| Resumen de <i>Delivery</i> | 166 |
| Herramientas de análisis | 167 |
| Presente: el tiempo de la narración (im)propia..... | 172 |
| La estrategia del narrador: pienso y pienso | 181 |
| El pasado: la elipsis biográfica | 185 |
| El futuro: la narración de la propia historia | 187 |
| Síntesis..... | 189 |
| III.2-2 Patricia Suárez: la narración de la propia vida | 191 |
| Introducción | 191 |
| Presentación..... | 192 |
| Narraciones de lo propio: vida y obra | 200 |
| El espacio autobiográfico: la escritura como autoconocimiento ... | 205 |
| La escritura como lectura | 210 |
| <i>Perdida en el momento</i> : la narración como promesa | 216 |
| Resumen de <i>Perdida en el momento</i> | 217 |
| Herramientas metodológicas..... | 219 |
| El narrador en la narración | 223 |
| La técnica narrativa: como si | 227 |
| Ser joven: el mundo como narración | 233 |
| Ser adulto: la vida y su narración..... | 237 |
| Autobiografía: la escritura literaria de la propia vida..... | 244 |
| El retorno a la narración propia..... | 246 |
| Síntesis | 248 |
| IV. CONCLUSIONES..... | 253 |
| BIBLIOGRAFÍA..... | 263 |
| ABSTRACT | 279 |
| SAMENVATTING | 285 |
| Curriculum Vitae | 291 |

A mi madre.

AGRADECIMIENTOS

La biblioteca de mi madre da sentido a todo lo que hago antes de que yo haya advertido qué haré. Los libros no son tantos pero son los necesarios. Esta tesis comenzó en uno de sus libros también, cuando mencioné el nombre de Luz Rodríguez Carranza a raíz de una conversación con Roxana Patiño. Y mi madre recordó un artículo titulado «Los demonios inútiles. El discurso sobre la juventud en *Primera Plana y Los Libros*». Esa tarde comprendí que mis próximas búsquedas estaban encaminadas.

Gracias al Departamento de Estudios Latinoamericanos de la Universidad de Leiden que hizo posible un largo itinerario al aceptar mi primera estancia mediante una beca del Coimbra Group y la gestión de Marianne Wiesebron, y las posteriores, a través del actual Leiden University Centre for the Arts in Society (LUCAS). Bedankt K. J. J. Korevaart, C. ten Brink, L. J. Witkam.

Expreso mi enorme gratitud a la Prof. Dra. L. Rodríguez Carranza y a la Dra. N. Timmer por el esfuerzo, el tiempo y la generosidad. Agradezco muy especialmente por su cordial compañía a mis queridos amigos Paz González, Adriana Churampi, María Iglesias, Bodil Kok y Gabriel Inzaurrealde, y por su alegría, a Lia Rijling a quien recuerdo con mucho cariño.

Quiero agradecer también a los amigos argentinos que encontré en Leiden: Mario Cámará, Nancy Calomarde, Evelin Cotella y Charo Tubio.

Agradezco especialmente a la familia Wijnands porque mi vida en Holanda no hubiera sido tan cálida sin su cariño y su hogar.

Gracias a quienes comparten conmigo distintos espacios de formación y trabajo: los integrantes del equipo de investigación del que participo en la Universidad Nacional de Córdoba y los miembros de la Red «Katatay».

Gracias a mis amigas Cocó Bazán, María Ray, Andrea Pajón, Sara Leiva y Nancy Arias con quienes me encuentro cada día en el Instituto Provincial de Enseñanza Media «Jerónimo Luis de Cabrera». Y a María José Sabo, Romina Lerussi y Florencia Bianco por las lecturas, el cuidado y los consejos.

Gracias a Luciana Cesari por su arte.

Gracias a mis amigos de Bell Ville por la juventud aventurera.

Gracias a Naty, Lalo, sus hijos y sus nietos por el afecto incondicional.

Gracias a mis abuelos por las historias de vida.

Gracias a mi hermano Santiago por enseñarme la belleza de la diferencia.

Gracias a mi padre por su amor infinito y su paciencia.

Gracias a Iván por todo lo presente.

How could I be so immature?
to think he could replace,
the missing elements in me,
how extremely lazy of me.

Björk, *Immature*

